

荀子

全书

最新双色图文版

一部汇集了先秦儒家思想之大成的著作
其认识论是唯物主义思想宝库中的珍贵遗产

真正影响中国历史文化的思想学说

伟大的思想家、文学家、教育家荀况的理论结晶

在政治、经济、文化等方面于今仍具有一定的借鉴意义

国学新读大讲堂

原著◎荀况
编著◎司马哲

荀子是战国末期著名的思想家、文

学家，他与孔子、孟子一起，被认为是先

秦儒学最重要的三个人物。孔子的中心思

想为「仁」，孟子的中心思想为「义」，

荀子继二人后提出「礼」，重视社会上人

们行为的规范。

《荀子》一书，内容丰富，所及哲

学、政治、经济、历史等，无不思想精

湛、路径独辟。荀子既师法有源，又不抱

残守缺，是中国古代思想的集大成者，一

个为诸子百家划句号的人。我们要继承中

华民族的优秀传统文化，弘扬祖国的传统文

化，就不可不读《荀子》。

中国长安出版社



国 学 新 读 大 讲 堂

荀子

全 书

原著◎荀 况 编著◎司马哲



感 悟 国 学 智 慧 品 味 经 典 魅 力

一部真正的智慧经典，不仅可以跨越她所属的领域，而且可以跨越时空。

 中国长安出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

荀子 / 司马哲编著. —北京: 中国长安出版社, 2009. 3

(国学新读大讲堂)

ISBN 978 - 7 - 80175 - 979 - 5

I. 荀... II. 司... III. ①儒家②荀子—注释③荀子—译文 IV. B222. 6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 038704 号

荀 子

司马哲 编著

出版: 中国长安出版社

社址: 北京市东城区北池子大街 14 号 (100006)

网址: <http://www.ccapress.com>

邮箱: ccapress@yahoo.com.cn

发行: 中国长安出版社 全国新华书店

电话: (010) 65281919 65270433

印刷: 北京市业和印务有限公司

开本: 787mm × 1092mm 1/16

印张: 24. 5

字数: 300 千字

版次: 2009 年 5 月第 1 版 2009 年 5 月第 1 次印刷

书号: ISBN 978 - 7 - 80175 - 979 - 5

定价: 39. 80 元

序 言

一、作者简介

荀子，姓荀，名况，时人尊号为卿。战国时赵国人，另一种说法是宋国人。

荀子的生卒年没有明确记载。他是古代著名的思想家、政治家、教育家，也是先秦儒家思想的集大成者，他与孔子、孟子一起，被称为是先秦儒学最重要的三个人物。其弟子甚众，著名的有韩非、李斯、浮丘伯等。

荀子十几岁前往齐国首都稷下。当时稷下学宫是战国时代的文化学术中心，各派的著名学者都汇聚于此。在稷下，荀子大概与这些著名学者进行过学术交往，得以充分了解、研究各家各派的学说。齐湣王末年，稷下学宫开始衰落。荀子大约这个时候离开齐国到楚国。过了几年，齐襄王继位，重振稷下学宫，荀子等一批学者又返回稷下。就在此时，荀子逐渐奠定了他在学术界的领袖地位，他的名声也开始引起各国统治者的注意。

大约公元前 264 年前后，荀子应邀前往秦国。他向秦昭王大力倡导儒者对于国家的重要作用，但是昭王没有采纳荀子的建议，也没有重用荀子。在这种情况下，荀子又返回了齐国。此时，齐襄王已死，齐国国内政治腐败，国势日颓。荀子对朝政进行批评，引起了一些人的忌恨，遭到谗言诽谤。在这种情况下，荀子在齐国也难以立足，于是他便前往楚国寻求发展，春申君委任他为兰陵令。荀子任兰陵令后，春申君又听信别人的谗言辞退了荀子。于是，荀子只好又离开了楚国前往赵国。荀子在赵国待了几年以后，又被春申君请回了楚国，重新担任兰陵令。此后，荀子一直居住在楚国。后来，春申君被李园所杀，荀子受到牵连，被免去兰陵令一职。荀子晚年定居在兰陵，专心著书立说，死后葬在了兰陵。

纵观荀子的一生，我们可以看到：荀子身处战国后期由分裂割据走向集中统一的历史潮流中，丰富的社会阅历，使得荀子对当时社会上的各种思想和见解都有着深刻的理解和把握。荀子还广泛接触各家学说，特别是对齐法家、楚道家思想的了解，极大地开阔了荀子的思想视野，为他建构自己的思想体系奠定了基础。再加上荀子把自己一生的大部分时间都用在思想学术研究上，因此也就逐渐形成了他自己的学术思想体系。

二、《荀子》一书的主要思想内容

荀子的思想资料主要保存在《荀子》一书中。《荀子》一书，共三十二篇。一般认为，三十二篇中，《大略》、《宥坐》、《子道》、《法行》、《哀公》、《尧问》六篇是荀子的“弟子杂录”，其余二十六篇则是荀子自己写作的。也有人认为《仲尼》、《致仕》两篇也属于“弟子杂录”。《荀子》是先秦学术思想成果总结性的著作，里面涉及荀子的哲学思想、政治问题、治学方法、立身处世之道、学术论述等诸多方面，可以说每篇都有一定的价值。

荀子思想中最有特色的，就是他关于人性的思想学说。这一学说构成了他的整个思想体系的基础。与孟子主张“人性善”不同，荀子认为，人生来就有好欲、逐利的本性。在他看来，人类这种好欲、逐利的本性与儒家的辞让、忠信、礼义等善的价值观从根本上说是对立的，如果顺从人的天性，社会就会陷于混乱。所以他认为人性非但不善，而且根本就是恶的。换句话说，人性本身是不能产生美和善的，美和善只能产生于后天的“伪”。

荀子所说的“伪”，指的是人类后天的教化和努力，其核心的内容就是礼。所谓礼，也就是荀子理想中的上下、尊卑、贵贱有序的社会制度。荀子认为，正因为人生而有欲，所以一旦欲望得不到满足，人们就会去追逐，追逐而没有止境，就会产生争夺和混乱。这时候就需要用礼来规范人的行为，矫正人的天性，使人都能够符合礼义的要求，进而达到社会的治理安定。

正因为“礼”具有等级制度、道德规范和礼仪形式等多种内容，所以荀子提出了“隆礼”的观点，对礼在维护社会安定方面的作用给了高度评价。他指出礼是治国的根本，是人之所以为人的根本，礼的存在与否关系到国家的生死存亡。需要指出的是，荀子所说的礼，与孔子、孟子所说的礼又有不同。孔、孟也讲礼，不过孔子的“礼”更多显示出的是他对西周文明的留恋和向往之情，而孟子的学说则以人性善为出发点，将礼的实现更多地寄托在人内心的自觉和自我的道德修养上。荀子则不同，他的礼论是以人性恶为思想基础的，也加入了一些“法”的思想，不但“隆礼”，而且“重法”，非常强调法律约束和制裁作用。荀子因为主张人性恶，提倡法制而被后来的儒家学者所诟病，认为他是“大醇而小疵”，但也恰恰是在这些方面，才可以看出荀子的独到见解以及他对儒学的创造性的发展。可以说，性恶论是荀子“隆礼”和“重法”思想的基础。“隆礼”和“重法”又是荀子“一天下”思想中的主要内容。荀子把“礼”“法”结合起来，强调要“礼”“法”并重，并明确提出要“法后王”，强调“以近知远”，为建立“一天下”的君主专制政权奠定了理论基础。

从荀子的人性学说和礼论中，我们可以看到，荀子对人性的基本认定是并不乐观的，但这并不意味着他对于人类的失望和悲观，相反，他认为人性虽恶，但人与

荀子

序言

其他动物也有不同，这种不同，就在于人有智慧。凭借这种智慧，人类可以建立礼义文明，从而摆脱天性之恶，进入美和善的状态。正是在这一点上，荀子对天人之间的关系提出了自己独特的思考。他认为，宇宙中存在着三种力量，即天、地、人。这三种力量，各有自己的责任和职能，但地位同等重要。他还明确提出“明于天人之分”的观点，认为人应该“不与天争职”，而是要做自己所能做到的事，从而做到与天、地相参。也就是人应该在顺应、利用客观规律的基础上，改造自然，利用自然，从而达到为人类自身谋福利的目的。在中国古代哲学中，“天人合一”一直是一个非常重要的命题，荀子“天人之分”的理论可以说对中国古代天人学说作出了重要贡献，成为其思想中最灿烂夺目，也最有价值的一部分。

荀子思想中最著名的内容还有关于名实之说的理论。名实，即名称与现实或概念与实在，它们之间的关系，是先秦诸子讨论非常多的一个问题。身处战国时期的动乱社会中，荀子对名实不符所带来的危害深有感触，所以他对名实问题进行了极其深刻、完整的探讨。荀子认为“名定而实辨，道行而志通”，谨守名约是国家长治久安的根本，所以“正名”对于社会稳定具有非常重要的意义。每一个新王朝的兴起，“都必将有循于旧名，有作于新名”。他从三个方面对后王作新名的问题进行了论述。指出制定名称的由来，在于“制名以指实，上以明贵贱，下以辨同异”；确定名称同异的标准依靠的则是“天官”和“心”；而以“稽实定数”、“约定俗成”为制名之枢要。需要特别注意的是，荀子对于先秦的名实理论还有许多新的发展。在荀子之前，孔子和孟子对于正名的意义也都极其关注，但其着眼点主要在伦理方面，荀子的正名则在关注伦理意义的同时，也注意到了逻辑思辨问题。《正名》篇中关于“名”的逻辑分类，共名和别名的讨论可以说是中国最早的逻辑学理论，论述非常精彩。

在其他方面，具体来说，在政治思想上，荀子主张人治，不主张专以法治。他说：“有乱君，无乱国；有治人，无治法……法不能独立，类不能自行，得其人则存，失其人则亡。法者治之端也，君子者法之原也。”又说：“故有良法而乱者，有之矣；有君子而乱者，自古及今，未尝闻也。传曰‘治生乎君子，乱生乎小人’，此之谓也。”荀子的这种主张与法家韩非的“国无常强，无常弱，奉法者强则国强，奉法者弱则国弱”，“故明主使法择人，不自举也；使法量功，不自度也”的观点是截然相反的。在经济思想上，荀子反对平均主义，对社会财富的分配上，他指出具体的办法就是制礼，实行严格的等级制度。如他说：“先王恶其乱也，故制礼义以分之，使贫富贵贱之等，足以相兼临者，是养天下之本也。”这就是荀子的经济学理论，实际上也就是儒家的一贯社会主张。在军事思想上，荀子有丰富的论述，首先提出的是：“凡用兵攻战之本在乎壹民。”又说：“兵要在乎善附民而已。”这实质上与孟子主张的“王者之兵”完全一致，不能因为荀子曾经有过“秦兵四世有胜，非幸也，数也”的赞扬之言，就否定荀子属于儒家学派。

除了上述内容以外，《荀子》一书中还有关于君子的修身问题，荀子在这一点

上提出了“莫径由礼，莫要得师，莫神一好”的观点。在君主的用人方法上，荀子十分强调“尚贤使能”，也就是“论德而定次，量能而授官”的为君之道，这种观点放在任何时代都是不过时的。在为臣之道上，荀子指出“用圣臣者王，用功臣者强，用篡臣者亡”。并指出好的臣子应该以“道”为重，甚至提出对于昏君可以“夺然后义，杀然后仁，上下易位然后贞”……

总之，《荀子》一书的内容非常丰富，几乎涉及社会生活中的各个方面，并且荀子在很多方面都提出了自己独特的见解，很值得我们仔细阅读。

三、《荀子》一书的影响和地位

《荀子》篇中绝大多数是说理散文。荀子另有一篇《成相》辞和《赋》篇，对汉赋的产生有直接的影响。《荀子》说理清晰，论辩透辟，严谨周详。不仅单篇行文独立成篇，层层论述，首尾一贯，而且全书各章相互照应，逻辑周密。常用譬喻陈说事理，使深奥的理论浅显易懂。还善用大量排比句法，或者使用韵语来描写、抒情，读起来朗朗上口，具有很强的艺术感染力。这些，对于后代散文有广泛深远的影响。尤为难得的是，《荀子》中的篇章还长于正论反驳，善于立论，也善于破论，非常具有说服力。后来又经过韩非的发扬光大，逐渐形成了论说体这种独立的文学样式。《荀子》中的思想学说汇集了先秦儒家思想的大成，对我国历史文化的的影响非常深远。荀子的哲学思想，以其理论的深度和逻辑力量，把我国古代的朴素唯物主义思想发展到了一个新的高度。《荀子》中关于政治、经济、军事、文化、教育等方面的许多论述，直到今天仍然具有一定的借鉴意义和积极的作用。从李斯、韩非到王充、刘禹锡、王夫之，乃至近代的革命家，都从荀子的思想体系中吸取营养来充实自己。比如谭嗣同、梁启超等清末维新派人士就认为真正影响中国历史文化的，正是荀子的学说。

目 录

卷一	(1)
劝学	(1)
修身	(9)
卷二	(17)
不苟	(17)
荣辱	(25)
卷三	(36)
非相	(36)
非十二子	(47)
仲尼	(55)
卷四	(61)
儒效	(61)
卷五	(81)
王制	(81)
卷六	(102)
富国	(102)
卷七	(123)
王霸	(123)

荀子

卷八	(145)
君道	(145)
卷九	(162)
臣道	(162)
致士	(171)
卷十	(176)
议兵	(176)
卷十一	(193)
强国	(193)
天论	(204)
卷十二	(213)
正论	(213)
卷十三	(231)
礼论	(231)
卷十四	(251)
乐论	(251)
卷十五	(260)
解蔽	(260)
卷十六	(275)
正名	(275)
卷十七	(288)
性恶	(288)
君子	(301)

荀子

卷十八	(305)
成相	(305)
赋	(318)
卷十九	(324)
大略	(324)
卷二十	(354)
宥坐	(354)
子道	(361)
法行	(366)
哀公	(370)
尧问	(377)

【卷一】

劝 学

【题解】

本篇是《荀子》一书中最为重要的篇章之一，它较为系统地阐述了荀子的教育思想，着重论述了学习的重要意义。旨在劝勉人们勤奋学习。篇中所论述的学习，不局限于学习书本知识，还包括学习各种其他方面的知识以及修身、养道等等。文章涉及学习的效用、意义、目的、态度、方法以及有关教育的一系列问题。需要注意的是，荀子所论述的“学”，并非我们今天所指的一般性的学习的含义，而是指为士人、为君子、为圣人之学。本篇辞藻丰富、比喻繁多，是《荀子》中最美丽的篇章，更为重要的是对后世儒家的教育思想的发展产生了十分重要的影响。

【原文】

君子曰^①：学不可以已^②。青，取之于蓝^③，而青于蓝；冰，水为之，而寒于水。木直中绳^④，輮以为轮^⑤，其曲中规，虽有槁暴^⑥，不复挺者，輮使之然也。故木受绳则直，金就砺则利，君子博学而日参省乎己^⑦，则知明而行无过矣。故不登高山，不知天之高也；不临深谿，不知地之厚也；不闻先王之遗言，不知学问之大也。干、越、夷、貉之子^⑧，生而同声，长而异俗，教使之然也。《诗》曰^⑨：“嗟尔君子，无恒安息。靖共尔位^⑩，好是正直。神之听之，介尔景福^⑪。”神莫大于化道，福莫长于无祸。

【注释】

①君子：指懂礼仪，有才智、有道德的人。②已：停止，终止。③蓝：即蓼蓝，一年生草本植物，其叶经过发酵后可以提制深蓝色的有机染料靛蓝。④中（zhòng）：符合。绳子：木匠用来测定直线的墨线。⑤輮（róu）：通“揉”，用微火熏烤木料使它弯曲。⑥有：通“又”。槁（gǎo）：通“皯”，烤。暴（pù）：古“曝”字，晒。⑦参：检验。省（xǐng）：考察，反省。⑧干：同“邗”（hán），古国名，在今江苏扬州东北，此指代吴国。夷：我国古代居住在东部的民族。貉（mò）：通“貊”，我国古代居住在东北部的民族。⑨引诗见《诗经·小雅·小明》。⑩靖：安。共：通“供”。⑪介：给予。景：大。

【译文】

君子说：学习不可以故步自封。靛青，是从蓼蓝中提取出来的，但比蓼蓝颜色

更青；冰，是由水凝结而成的，却比水更寒冷。木料笔直得合于墨线，但把它熏烤弯曲而做成车轮，它的弯曲度就与圆规画的相合，即使再烘烤暴晒，它也不再伸直了，这是熏烤弯曲使它这样的啊。所以木料受到墨线的弹划校正才能取直，金属制成的刀剑在磨刀石上磨过才能锋利，君子广泛地学习而又能每天检查省察自己，那就会见识高明而行为没有过错了。所以不登上高高的山峰，就不知道天空的高远；不俯视深深的山谷，就不知道大地的深厚；没有听到前代圣明帝王的遗言，就不知道学问的渊博。吴国、越国、夷族、貉族的孩子，生下来啼哭的声音都相同，长大了习俗却不同，这是教化使他们这样的啊。《诗经》上说：“哎呀，你们这些君子啊，不要常常歇息着。安心供奉你的职位，爱好正直行为。上帝知道了这些，就会给你们大福气。”精神修养没有比融化于圣贤的道德更高的了，幸福没有比无灾无难更大的了。

【原文】

吾尝终日而思矣，不如须臾之所学也；吾尝跂而望矣^①，不如登高之博见也。登高而招，臂非加长也，而见者远；顺风而呼，声非加疾也，而闻者彰。假舆马者，非利足也，而致千里；假舟楫者，非能水也，而绝江河。君子生非异也^②，善假于物也^③。

【注释】

①跂（qì）：踮起脚后跟。②生：通“性”，指人的资质。③这句喻指君子凭借学习贤师益友来提高自己的修养。

【译文】

我曾经整天地思索，但不如学习片刻之所得；我曾经踮起脚跟眺望，但不如登上高处所见之广阔。登上高处招手，手臂并没有加长，但远处的人能看得见；顺着风向呼喊，声音并没有加强，但听见的人觉得很清楚。凭借车马的人，并不是善于走路，却能到达千里之外；凭借船、桨的人，并不是善于游泳，但能渡过江河。君子生性并非与人不同，只是善于凭借外物罢了。

【原文】

南方有鸟焉，名曰蒙鸠^①。以羽为巢，而编之以发，系之苇苕^②，风至苕折，卵破子死。巢非不完也，所系者然也。西方有木焉，名曰射干^③，茎长四寸，生于高山之上，而临百仞之渊。木茎非能长也，所立者然也。蓬生麻中，不扶而直；白沙在涅，与之俱黑^④。兰槐之根是为芷^⑤，其渐之滫^⑥，君子不近，庶人不服。其质非不美也，所渐者然也。故君子居必择乡，游必就士，所以防邪僻而近中正也。

【注释】

①蒙鸠：即鸛鷀，又称巧妇鸟，全身灰色，有斑，常取茅苇毛毳为巢。②苕(tiáo)：芦苇的花穗。③射(yè)干：又名乌扇，一种草本植物，形似树木，所以荀子称它为“木”。④《荀子集解》(清朝光绪年间的王先谦编著的，很有权威性，以下简称《集解》。)中没有“白沙在涅，与之俱黑”八个字，根据《尚书·洪范》“时人斯其惟皇之极”《正义》的引文补正了。⑤兰槐：香草名。古人称其苗为“兰”，称其根为“芷”。⑥淅：浸。滹(xiū)：人尿。

【译文】

南方有一种鸟，名叫蒙鸠，它用羽毛做窝，还用毛发把窝编结起来，把窝系在芦苇的花穗上，风吹来，苇穗折断，鸟蛋打破，小鸟摔死。它的窝不是不完善，是窝所系的地方使它这样的。西方有一种草，名叫射干，茎长四寸，生在高山之上，因而能俯临七百多尺的深渊。它的茎并非能长到这么高，是它所处的位置使它这样的。蓬草长在大麻中，不去扶持它也挺直；雪白的沙子混在黑土中，就会和黑土一样黑。兰槐的根就是芷，如果把它浸在尿中，君子就不再接近它，百姓也不再佩带它。它的本质不是不美，而是所浸泡的尿使它这样的。所以君子居住时必须选择好的地方，外出交游时必须接近有道德学问的贤士，这是防止自己误入邪途而接近正道的方法。

【原文】

物类之起，必有所始；荣辱之来，必象其德。肉腐出虫，鱼枯生蠹。怠慢忘身，祸灾乃作。强自取柱^①，柔自取束。邪秽在身，怨之所构^②。施薪若一，火就燥也；平地若一，水就湿也。草木畴生^③，禽兽群焉，物各从其类也。是故质的张而弓矢至焉^④，林木茂而斧斤至焉^⑤，树成荫而众鸟息焉，醯酸而蚋聚焉^⑥。故言有召祸也，行有招辱也。君子慎其所立乎！

【注释】

①柱：通“祝”，折断。②构：结，造成。③畴：通“俦”，类。④质：箭靶。的(dì)：箭靶的中心。⑤斤：斧子。⑥醯(xī)：醋。蚋(ruì)：飞虫名。

【译文】

各种事物的兴起，一定有它的起因；荣誉或耻辱的来临，必定与人的德行相应。肉腐烂了就生蛆，鱼枯死了就生虫。懈怠疏忽而忘乎所以，灾祸就会发生。刚强的东西自己招致折断，柔弱的东西自己招致约束。邪恶污秽的东西存在于自身，是怨恨集结的原因。铺开的那些柴草都好像一样，但火总是向干燥的柴草烧去；平整的土地好像一样，但水总是向低湿的地方流去。草木按类生长，禽兽合群活动，万物都各自依附它们的同类。所以箭靶一张设，弓箭就向这里射来了；森林的树木一茂盛，斧头就来这里砍伐了；树木一成荫，群鸟就来这里栖息了；醋一变酸，蚊子就汇集到这里了。所以说话有时会招来灾祸，做事有时会招致耻辱，君子要小心自己

的立身行事啊！

【原文】

积土成山，风雨兴焉；积水成渊，蛟龙生焉；积善成德，而神明自得，圣心备焉。故不积跬步^①，无以至千里；不积小流，无以成江海。骐驎一跃^②，不能十步^③；驽马十驾^④，功在不舍^⑤。锲而舍之，朽木不折；锲而不舍，金石可镂。螾无爪牙之利、筋骨之强，上食埃土，下饮黄泉，用心一也；蟹六跪而二螯^⑥，非蛇、鳝之穴无可寄托者^⑦，用心躁也。是故无冥冥之志者，无昭昭之明；无惛惛之事者^⑧，无赫赫之功。行衢道者不至，事两君者不容。目不能两视而明，耳不能两听而聪。螭蛇无足而飞^⑨，鼯鼠五技而穷^⑩。《诗》曰^⑪：“尸鸠在桑，其子七兮。淑人君子，其仪一兮^⑫。其仪一兮，心如结兮^⑬。”故君子结于一也。

【注释】

①跬(kuǐ)：行走时两脚之间的距离，等于现在所说的一步、古人所说的半步。步：古人说一步，指左右脚都向前迈一次的距离，等于现在的两步。②骐驎：骏马。③步：长度单位，六尺为步。④驾：古代马拉车时，早晨套上车，晚上卸去。套车叫驾，所以这里用“驾”指代马车一天的行程。十驾：套十次车，指十天的行程。此指千里的路程。⑤舍：舍弃。指不放弃行路。⑥跪：脚。螯：螃蟹等节肢动物身前的大爪。⑦鳝(shàn)：同“鳝”。⑧冥冥、惛惛：昏暗不明的样子，形容专心致志、埋头苦干。昭昭：明白的样子。⑨螭(téng)蛇：古代传说中的一种能飞的神蛇。⑩鼯(shí)鼠：原作“梧鼠”。鼯鼠能飞但不能飞上屋面，能爬树但不能爬到树梢，能游泳但不能渡过山谷，能挖洞但不能藏身，能奔跑但不能追过人，所以说它“五技而穷”。穷：窘困。⑪引诗见《诗经·曹风·鸛鸣》。⑫仪：通“义”。⑬结：结聚不散开，比喻专心一致，坚定不移。

【译文】

积聚泥土成了高山，风雨就会在那里兴起；积蓄水流成了深潭，蛟龙就会在那里生长；积累善行成了有道德的人，自会心智澄明，而圣人的思想境界也就具备了。所以不积累起一步两步，就无法到达千里之外；不汇积细小的溪流，就不能成为江海。骏马一跃，不会超过十步；劣马跑十天也能跑完千里的路程，它的成功在于一刻也不停脚。雕刻东西，如果刻一下就把它放在一边，那就是腐烂的木头也不能刻断；如果不停地刻下去，那么金属和石头都能雕空。蚯蚓没有锋利的爪子和牙齿，也没有强壮的筋骨，但它能吃到地上的尘土，喝到地下的泉水，这是因为它用心专一；螃蟹有六只脚两只螯，但如果没有蛇、鳝的洞穴就无处栖身，这是因为它用心浮躁。所以没有潜心钻研的精神，就不会有洞察一切的聪明；没有默默无闻的工作，就不会有显赫卓著的功绩。徘徊于歧路的人到不了目的地，同时侍奉两个君主的人不能被双方所接受。眼睛不能同时看两个东西而全都看清楚，耳朵不能同时听两种声音而全都听明白。螭蛇没有脚却能飞行，鼯鼠有五种技能却陷于困境。《诗经》

上说：“布谷鸟住在桑树上，七只小鸟它喂养。那些善人君子啊，坚持道义一个样。坚持道义真专一，思想就像打了结。”所以君子学习时总是把精神集中在一点上。

【原文】

昔者瓠巴鼓瑟而沈鱼出听^①，伯牙鼓琴而六马仰秣^②。故声无小而不闻，行无隐而不形。玉在山而草木润，渊生珠而崖不枯^③。为善不积邪，安有不闻者乎？学恶乎始？恶乎终？曰：其数则始乎诵经^④，终乎读《礼》^⑤；其义则始乎为士，终乎为圣人。真积力久则入，学至乎没而后止也^⑥。故学数有终，若其义则不可须臾舍也。为之，人也；舍之，禽兽也。故《书》者^⑦，政事之纪也；《诗》者^⑧，中声之所止也^⑨；《礼》者，法之大分、类之纲纪也^⑩。故学至乎《礼》而止矣，夫是之谓道德之极。《礼》之敬文也^⑪，《乐》之中和也^⑫；《诗》、《书》之博也，《春秋》之微也^⑬，在天地之间者毕矣。

【注释】

①瓠(hù)巴：楚国人，善于弹瑟。沈：同“沉”。②伯牙：古代善于弹琴的人。六马：古代天子之车驾用六匹马拉，这里指拉车之马。仰秣：《淮南子·说山训》高诱注：“仰秣，仰头吹吐，谓马笑也。”一说“秣”通“末”，头。③崖：岸边。④数：指学习的具体科目。⑤《礼》：汉代称为《礼经》，是春秋战国时代一部分礼制的汇编。⑥没：通“殁”。死。⑦《书》：《尚书》，汉以后又称《书经》，是上古历史文献的汇编。⑧《诗》：汉代以后又称《诗经》，是我国现存最早的一部诗歌总集。⑨中声：和谐的音乐。止：存。⑩大分(fèn)：要领，总纲。类：与“法”（规范）同义，但它与“法”字相对使用时，则指法的类属，即依规范类推出来的具体准则。⑪文：文采，花纹，引申指表现义的礼仪制度。⑫《乐》：《乐经》，六经之一，亡于秦。⑬《春秋》：是春秋时鲁国史官记载当时史事的编年史，相传孔子曾修订过。微：精深隐微，这里是指微言大义的《春秋》笔法。

【译文】

从前瓠巴一弹瑟而沉没在水底的鱼都浮出水面来听，伯牙一弹琴而拉车的六匹马都抬起头来咧着嘴听。所以声音没有小得听不见的，行动没有隐蔽得不显露的。宝玉蕴藏在山中，山上的草木都会滋润；深潭里生了珍珠，潭岸就不显得干枯。是不能坚持做好事因而善行没有积累起来吧！否则，哪有不被人知道的呢？学习从哪里开始？到哪里终结？答案是：从学习的科目来说，是从诵读《书》、《诗》等经典开始，到阅读《礼》为止；从学习的意义来说，是从做一个读书人开始，到成为圣人为止。诚心积累，长期努力，就能深入，学到老死然后才停止。所以从学习的科目来说，是有尽头的；但如果从学习的意义来说，那么学习是片刻也不能丢的。致力于学习，就成为人；放弃学习，就成了禽兽。《尚书》，是政事的记载；《诗经》，是和谐的音乐所附丽的篇章；《礼记》，是行为规范的要领、具体准则的总纲。所以学到《礼记》就到头了，这可以叫做达到了道德的顶点。《礼记》的肃敬而有文饰，

《乐》的中正而又和谐，《诗》、《书》的内容渊博，《春秋》的词意隐微，存在于天地之间的道理都包括在这些典籍中了。

【原文】

君子之学也，入乎耳，箸乎心^①，布乎四体^②，形乎动静；端而言^③，蠕而动^④，一可以为法则。小人之学也，入乎耳，出乎口。口、耳之间则四寸耳^⑤，曷足以美七尺之躯哉？古之学者为己，今之学者为人。君子之学也，以美其身；小人之学也，以为禽犊。故不问而告谓之傲^⑥，问一而告二谓之赞^⑦。傲，非也；赞，非也；君子如响矣^⑧。

【注释】

①箸：通“著”，附着。②布：分布。四体：四肢。③端：通“喘”，微言。④蠕：微动。⑤则：才。⑥傲：通“躁”。⑦赞（zàn）：唠叨。⑧响：回声。

【译文】

君子的学习，有益的东西进入耳中，记在心中，贯彻到全身，表现在举止上；所以他稍微说一句话，稍微动一动，都可以成为别人效法的榜样。小人的学习，只是从耳中听进去，从口中说出来。口、耳之间才不过四寸罢了，怎么能够靠它来完美七尺长的身躯呢？古代的学者学习是为了提高自己，现在的学者学习是为了给别人看。君子的学习，是用它来完美自己的身心；小人的学习，只是把学问当作家禽、小牛之类的礼物去讨人好评。所以别人没问就去告诉的叫做急躁，别人问一件事而告诉两件事的叫做唠叨。急躁，是不对的；唠叨，也是不对的；君子回答别人，就像回声应和原声一样。

【原文】

学莫便乎近其人。《礼》、《乐》法而不说，《诗》、《书》故而不切，《春秋》约而不速。方其人之习君子之说^①，则尊以遍矣^②，周于世矣。故曰：学莫便乎近其人。学之经莫速乎好其人^③，隆礼次之。上不能好其人，下不能隆礼，安特将学杂识志，顺《诗》、《书》而已耳^④，则末世穷年，不免为陋儒而已！将原先王，本仁义，则礼正其经纬、蹊径也^⑤。若挈裘领，诎五指而顿之^⑥，顺者不可胜数也。不道礼、宪，以《诗》、《书》为之，譬之，犹以指测河也，以戈春黍也，以锥餐壶也，不可以得之矣。故隆礼，虽未明，法士也；不隆礼，虽察辩，散儒也。

【注释】

①方：通“仿”，仿效。②以：而。③经：通“径”，途径。④安：语气助词。特：只。识：了解。⑤经纬：纵横的道路，南北向的叫经，东西向的叫纬，这里指四通八达。蹊（xī）径：小路，此指途径。⑥诎：通“屈”，弯曲。顿：上下抖动使整齐。

荀子

劝

学

7

【译文】

学习没有比选择一个贤人做老师更便利的了。《礼》、《乐》记载了法度而未加详细解说，《诗》、《书》记载旧事而不切近现实，《春秋》文简辞约而不易迅速理解。仿效贤师而学习君子的学说，那就能养成崇高的品德并获得广博的知识，也能通晓世事了。所以说：学习没有比选择一个贤人做老师更便利的了。学习的途径没有比心悦诚服地受教于贤师更迅速有效的了，尊崇礼仪就比它差一等。如果上不能心悦诚服地接受贤师的教导，下不能尊崇礼仪，而只学些杂乱的知识，搬弄《诗》、《书》中的一些教条而已，那么直到老死，也不过是个学识浅陋的书生罢了。至于想要追溯先王的道德，寻求仁义的根本，那么遵行礼法正是那四通八达的途径。这就好像提起皮衣的领子，然后弯着五个手指去抖动它一样，那数不清的裘毛就全理顺了。不遵行礼法，而只是依照《诗》、《书》来立身行事，将它打个比方来说，就像用手指去测量河流的深浅，用长戈去舂捣黍子，用锥子代替筷子到饭壶中吃饭一样，是不可能达到目的的。所以尊崇礼仪，即使对其精义领会得还不够透彻，不失为一个崇尚礼法的士人；不尊崇礼仪法度，即使智慧过人，能言善辩，也不过是一个思想涣散的文人罢了。

【原文】

问楛者^①，勿告也；告楛者，勿问也；说楛者，勿听也；有争气者，勿与辩也。故兴由其道至，然后接之；非其道，则避之。故礼恭，而后可与言道之方；辞顺，而后可与言道之理；色从，而后可与言道之致。故未可与言而言谓之傲，可与言而不言谓之隐，不观气色而言谓之瞽。故君子不傲、不隐、不瞽，谨顺其身。《诗》曰^②：“匪交匪舒^③，天子所予^④。”此之谓也。百发失一，不足谓善射；千里跬步不至，不足谓善御；伦类不通^⑤，仁义不一，不足谓善学。学也者，固学一之也。一出焉，一入焉，涂巷之人也^⑥；其善者少，不善者多，桀、纣、盗跖也^⑦；全之尽之，然后学者也。

【注释】

①楛(kǔ)：粗劣，这里指粗野恶劣而不合礼法的事情。②引诗见《诗经·小雅·采芣》。③匪：同“非”，不。交：通“绞”，急。④予：通“与”，这里是赞许的意思。⑤类：法，规范。⑥涂：通“途”。⑦跖(zhí)：传说中的春秋战国之际人，传统的典籍中都把他当作是贪婪的典型，称他为“盗跖”。

【译文】

问粗野恶劣之事的人，就不要告诉他；告诉你粗野恶劣之事的人，就不要去问他；谈论粗野恶劣之事的人，就不要去听他；有争强好胜脾气的人，就不要和他争辩。所以，必须遵循礼义之道来请教，然后才接待他；如果他不合乎礼义之道，就回避他。所以请教的人礼貌恭敬，然后才可以和他谈论有关道的学习方法；他说话